

dossier

## Finlande

**Dareic'infos** votre lien avec la Dareic

Tout au long de l'année, vous retrouverez dans cette lettre des actualités, des contacts et des témoignages académiques pour l'ouverture internationale de votre établissement, pour les projets de vos élèves et pour votre formation personnelle.

## à la une... académique

45 – INGRE  
LYCEE POLYVALENT  
MAURICE GENEVOIX



**... la chimie en couleurs !**  
**Trans Europe Centre**

Au lycée Maurice Genevoix, les projets avec la Finlande sont intégrés depuis plusieurs années dans les objectifs internationaux du **projet d'établissement**, ils se succèdent sous forme d'échanges réguliers et sont la marque d'un véritable **partenariat**. En mai 2015, les 25 lycéens de la classe terminale euro physique-chimie sont repartis en Finlande. Ce projet "**Trans Europe Centre**" se définit comme la continuité des échanges établis avec la Finlande depuis 2009 sur le thème du recyclage, 2010 sur le thème de l'énergie et en 2011 sur l'eau.

Cette année-là, l'objectif conjoint avec le lycée Kaurialan-Lukio de la ville de Hämeenlinna, cherche à faire travailler les élèves français et finlandais autour du thème commun "**colourful in chemistry**". Il s'agit ainsi d'étudier dans les deux pays, l'histoire et les propriétés physico-chimiques des **substances colorantes** et de mettre l'accent sur leur importance dans divers domaines tels que la cosmétique, l'art, l'alimentation, la céramique... L'étude entreprend aussi un volet comparatif du **contrôle de la qualité** de ces substances colorantes entre la France et la Finlande, et au sein de l'Europe.

Une semaine complète en Finlande... Les lycéens d'Ingré sont accueillis par les familles de leurs **correspondants finlandais**, le lycée Kaurialan-Lukio est le lieu d'accueil et de rencontre des deux équipes lycéennes, lieu de découverte d'un nouveau système éducatif, mais aussi lieu de **restitution des travaux** de l'année, avec une mise en commun des recherches sur la thématique... Plusieurs visites interactives renforcent la découverte économique,

scientifique et culturelle du pays, du "Finnish museum of photography", à la "Tikkurila paint factory" ou encore le "Littala design museum of glass"... Fin de séjour à Helsinki, où, avant le retour en France, l'équipe du lycée Maurice Genevoix visite musées et monuments.

Le projet scientifique continue sa route au lycée d'Ingré. Le partenariat et les échanges avec l'établissement finlandais sont plus indéfectibles que jamais, ils se poursuivent en 2016 autour du thème de "la chimie verte", et en 2017 sur d'autres thèmes scientifiques.

+ infos. **Hamid El Menjra**, professeur, professeur de physique-chimie et coordinateur du projet

<http://www.lycee-maurice-genevoix.fr>

## infos

### Programme européen COMENIUS partenariats multilatéraux avec la Finlande...

#### 28. EURE ET LOIR

**Everybody has a story!** *Tout le monde a une histoire!*

Lycée Jehan de Beauce (Chartres)

établissement partenaire, projet multilatéral, 2012

partenaire finlandais : Poikolan koulu (**Juuka**)

autres partenaires : Italie et Pays-Bas.

base de données EST "European Shared Treasure" :

[http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id\\_project\\_base=2012-1-ES1-COM06-52403](http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id_project_base=2012-1-ES1-COM06-52403)



"Un nouveau regard sur l'histoire récente Le partenariat a pour but l'étude des biographies des personnes âgées de la communauté afin de rendre les jeunes conscient de leur histoire récente. Les recherches sont menées par les élèves eux mêmes, auprès des membres de leur famille, de leurs voisins ou connaissances.

Elles se concentrent sur différents thèmes avec un accent sur les migrations. Les personnes âgées comme ressources pédagogiques sont très peu "utilisées", les personnes âgées sont une extraordinaire ressource pour que les jeunes comprennent leur histoire récente. Biographies, histoire orale ou écrite, photos, vidéos, musique, vêtements, outils sont rassemblés par les jeunes depuis leur environnement immédiat, le but étant de rassembler des connaissances sur les conditions de vie de la deuxième moitié du 20<sup>ème</sup> siècle. Cela leur permet de faire face aux difficultés du présent et du futur. Migration et racines communes Le développement qui a permis à l'Europe de devenir une société relativement prospère est basé sur les phénomènes migratoires. il est présent dans l'histoire de quasiment toutes les familles : ceux qui sont venus s'installer dans un pays étranger en langue et en culture, ceux qui sont partis et sont revenus, ceux qui se sont installés à l'étranger et conservent des liens avec leur pays d'origine ; tous ont contribué d'une manière ou d'une autre au développement et au bien être de ces sociétés. La connaissance de ces migrations peut aider à comprendre les problèmes sociaux, culturels et économiques des immigrants actuels au sein de l'Europe."

#### 36. INDRE

**Water, source of life!** *L'eau, source de vie!*

Ecole élémentaire René Descartes (Chateauroux)

établissement coordonnateur, projet multilatéral, 2012

partenaire finlandais : Moision koulu – école primaire (**Mikkeli**)

autres partenaires : Allemagne, Belgique et Royaume-Uni

base de données EST "European Shared Treasure" :

[http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id\\_project\\_base=2012-1-FR1-COM06-35335](http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id_project_base=2012-1-FR1-COM06-35335)



" Le projet "L'eau, source de Vie" a pour objectif d'encourager les élèves et les professeurs de différents pays en Europe (France, Allemagne, Royaume Uni, Finlande et Belgique) à collaborer et à promouvoir l'importance de l'eau dans la survie de la vie sur Terre. Le projet est transdisciplinaire et concerne les sciences, la

géographie, l'histoire, les TICE, la maîtrise de la langue, la citoyenneté et les arts visuels. Pendant deux ans, les enfants ont de nombreuses opportunités d'apprentissage autour de ce sujet. Il en résulte un travail d'échange avec les différents pays partenaires. Ce travail met en évidence les similarités et les différences de nos pays. Il permet un développement d'une connaissance des zones locales humides que nous partageons avec nos partenaires européens. Nous essayons de développer la conscience globale de ces problèmes par la participation des professeurs, des élèves, des parents et des communautés locales dans la mise en œuvre de ce projet. Tandis que le projet augmente la conscience de l'importance de la protection d'eau, la pollution de mer et la conservation d'eau propre et saine, il cherche aussi à développer des compétences TICE, la pensée créative, l'apprentissage, la motivation, le respect de l'environnement, la cohésion et la citoyenneté active. Pour conclure le projet, nous produisons une charte qui laisse un message puissant pour tous les participants qui perdure après l'achèvement du projet."

### 37. INDRE ET LOIRE

**Teach together - Learn together!** Enseigner ensemble – Apprendre ensemble!

Collège privé Saint-Denis (Loches)

établissement partenaire, projet multilatéral, 2012

partenaires finlandais : Alajärven lukio (Alajärvi) et Vimpelin lukio (Vimpeli)

autres partenaires : Espagne et Italie.

base de données EST "European Shared Treasure" :

[http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id\\_project\\_base=2012-1-FI1-COM06-09555](http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id_project_base=2012-1-FI1-COM06-09555)



"Le projet associe deux écoles finlandaises qui se situent à 20km d'écart. Ces écoles ont l'habitude d'enseigner en utilisant la vidéo conférence. Le système finlandais a été classé par l'étude Pisa en tête du classement mondial. Nous étions donc très heureux de pouvoir découvrir ce nouveau système d'enseignement. Une école italienne et une espagnole étaient également associées. Pendant deux ans, nous avons échangé des cours par vidéo conférence dans de nombreuses matières. Les professeurs décidaient de

la matière enseignée et les élèves se chargeaient de la présentation et de la forme de la leçon (courtes vidéos, musiques, photos, présentations powerpoint, documents word, dialogues, etc...). Le système de transmission proposé par la France a été adopté (Polycom) et a permis à toutes les délégations de transmettre et recevoir les vidéo conférences. Les mobilités ont permis de valider un planning des jours et des horaires (en tenant compte du décalage horaire, des congés, des impératifs de chaque école), de régler les problèmes techniques en direct (qualité de la réception, son, etc...) et de faciliter la rencontre entre les élèves de différents pays."

### 37. INDRE ET LOIRE

**L'eau que tu protèges aujourd'hui est celle que tous utiliseront demain!**

Institution Maintenance – école primaire (Tours)

établissement coordonnateur, projet multilatéral, 2010

partenaire finlandais : Nuorgamin koulu – école primaire (Nuorgam)

autres partenaires : Belgique, Espagne et France (Paimpol).

base de données EST "European Shared Treasure" :

[http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id\\_project\\_base=2010-1-FR1-COM06-15441](http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id_project_base=2010-1-FR1-COM06-15441)



"Pour les divers partenaires venant des points extrêmes de l'Europe, de Cadix (sud de l'Espagne) à Nuorgam (village finlandais situé le plus au nord de l'Europe) en passant par les régions continentales et atlantiques d'Europe (Tours et Paimpol en France, Nandrin en Belgique), les problématiques et les réalités liées à l'eau sont très différentes et importantes dans la manière dont elles sont vécues et traitées. Il est urgent d'y sensibiliser nos élèves par le

biais d'activités concrètes (enquêtes, exposition itinérante, livres, affiches, DVD, TIC) qui seront partagées entre les partenaires afin qu'ils deviennent acteurs de leur avenir. Sensibilisation des élèves à l'éco-consommation ; suivant le lieu de production, un fruit ou un légume nécessite une surconsommation d'eau. Grâce à un spectacle commun à Paimpol (France), les élèves vont se rencontrer, vivre ensemble et s'enrichir de leurs différences. Ce sera aussi un moyen de médiatiser cette action planifiée sur 2 ans. A l'issue du projet, les résultats et les publications sont communiqués par des délégués d'élèves des établissements à un décideur européen au Parlement de Bruxelles."



## 45. LOIRET

**Water, Aqua, the essential resource!** L'eau, une ressource essentielle!

Ecole Primaire Spéciale Publique Les Capucins (Saint-Jean-Le-Blanc)

établissement partenaire, projet multilatéral, 2010,

partenaire finlandais : Seminarieskolan – école primaire (Ekenäs)

autres partenaires : Grèce, Irlande, Italie, Pologne, Portugal et Turquie.

base de données EST "European Shared Treasure" :

[http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id\\_project\\_base=2010-1-IE1-COM06-02435](http://www.europeansharedtreasure.eu/detail.php?id_project_base=2010-1-IE1-COM06-02435)



"L'eau c'est la vie. Nous tenons souvent ce fait pour acquis en oubliant que le nettoyage de l'eau est de plus en plus difficile à cause de la pollution, du réchauffement climatique et de la demande toujours en hausse en raison de l'augmentation de la population mondiale. Les écoles investies dans ce projet sont toutes à proximité de l'eau (océan Atlantique, mer Baltique, mer Noire, mer Egée, mer Méditerranée, Le Bosphore et les rivières Loire, Brda et Vistule.) Ces lieux comportent différents éco-systèmes aquatiques, et ont aussi différents problèmes. Cette diversité donne à notre projet, une dimension internationale. L'objectif principal du programme de notre projet est de travailler collaborativement pour augmenter le niveau de conscience du problème de l'eau dans nos écoles. Ainsi, nos élèves voient l'eau comme l'une des plus importantes ressources de la terre et ils apprennent à mettre en place des stratégies pour économiser cette ressource et éviter la pollution. Nous utilisons l'eau comme un moyen pour travailler dans les différents champs disciplinaires de l'école primaire (étude de la langue, géographie, histoire, maths, sciences, art, théâtre et danse et TICE). Ce travail collaboratif est utile pour le travail en équipe et les compétences sociales et culturelles. La diversité du contexte géographique et culturel des pays partenaires permet aux élèves d'accéder à des cultures différentes et de voir que chaque pays possède des stratégies différentes pour traiter les problèmes de l'eau, de la pollution et des moyens pour aider les pays défavorisés. Ce projet permet d'inclure des élèves différents relevant de l'éducation spécialisée, ou de milieux défavorisés en participant également pleinement à ce travail."

## Programme européen ERASMUS + / K2 partenariats scolaires stratégiques avec la Finlande...

### 28. EURE ET LOIR

**Collège Florimond-Robertet** (Brou)

partenariat stratégique, 2 ans,

2015-2017, établissement partenaire,

**NO PROBLEMS, JUST SOLUTIONS**

partenaire finlandais : **Kirkkokadun koulu** (Nurmes)

autres partenaires : **Autriche** (Vienne), **Espagne** (Artà, Baléares), **Italie** (Parme), et **Portugal** (Lisbonne)

<http://clq-florimond-brou.tice.ac-orleans-tours.fr/eva/>

<http://www.noproblemsjustsolutions.eu/home/>

## Projets TRANS EUROPE CENTRE avec la Finlande dans la Région Centre Val de Loire 2015...2016...2017

### 45. LOIRET

**Lycée Maurice Genevoix** (Ingré) - TEC 2015 "Colourful in Chemistry." (Hämeenlinna)

**Lycée Maurice Genevoix** (Ingré) - TEC 2016 " Design for the environnement and green chemistry." (Hämeenlinna)

**Lycée Maurice Genevoix** (Ingré) - TEC 2017 "L'eau et la nature." (Hämeenlinna)

## Projets pédagogiques avec la Finlande

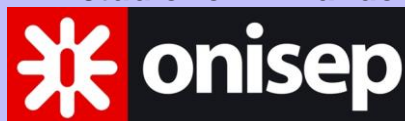
### 37. INDRE ET LOIRE

**Collège George Besse** (Loches) - 2015. "En quoi l'éducation est différente en Finlande ?" (Helsinki)

**Collège George Besse** (Loches) - 2016. " Ouverture culturelle et européenne?" (Helsinki)

# les bons plans... franco-finlandais !

...étudier en Finlande !



avec l'onisep

Ceux qui ont en tête les films d'Aki Kaurismäki et leurs sinistres décors ne sont peut-être pas très partants. Ils ont tort ! Pays modèle en matière de protection de l'environnement, la Finlande brille aussi par la qualité de son enseignement supérieur. Une excellence qui se mérite puisqu'un examen hypersélectif est organisé à l'entrée des universités. Étudiants peu motivés et pas très bosseurs, s'abstenir....

[+] <http://www.onisep.fr/Choisir-mes-etudes/Apres-le-bac/Etudier-en-Europe/Pays-d-Europe/Etudier-en-Finlande>

...CRIJ Centre  
Centre Régional  
Information Jeunesse



portail de l'Europe des  
jeunes... la Finlande

Le portail de l'Europe des jeunes est édité par le CRIJ, le Centre Régional Information Jeunesse de la Région Centre – Val de Loire. Il présente des outils pour étudier dans un autre pays européen, trouver un job d'été à l'étranger, partir comme volontaire pour aider les autres en Europe... Ces projets sont organisés à travers une sélection et un classement de nombreux sites Internet pour aider à s'y retrouver... Informations sur l'Europe et ses institutions, conseils pratiques pour préparer sa vie à l'étranger, liste des programmes de mobilité, séjours linguistiques, aides financières, témoignages...

[+] [http://www.informationjeunesse-centre.fr/portail/Europe/desktop/index.php?nom\\_page\\_base=Finlande10049](http://www.informationjeunesse-centre.fr/portail/Europe/desktop/index.php?nom_page_base=Finlande10049)

...Euroguidance



réseau de mobilité

Connue pour être le pays des saunas, d'un cinéma épuré, du High Tech, des pilotes automobiles... et où les élèves sont les plus performants d'Europe !... C'est vrai que la Finlande est un pays où il fait souvent très froid, mais les Finlandais ont des techniques efficaces pour garder la chaleur : le sauna typiquement finlandais que l'on trouve aujourd'hui dans presque toutes les maisons. Les Finlandais ont la réputation d'être réservés, mais ce sont en réalité des gens qui, une fois la glace brisée, sont des amis dignes de confiance et de joyeux compagnons qui vous feront découvrir ce qu'est vraiment la vie à la finlandaise !

[+] <https://www.euroguidance-france.org/partir-en-europe/finlande/>

...l'institut finlandais  
à Paris!



Lieu de rencontre et  
laboratoire culturel

Fondé en 1990, l'Institut finlandais en France est membre du réseau des instituts culturels et scientifiques finlandais. L'Institut est financé principalement par le Ministère de la Culture et de l'Éducation de Finlande. Il est géré par la Fondation de l'Institut finlandais... La réouverture de l'Institut finlandais rénové aura lieu en juillet 2018. L'Institut poursuivra ses activités en tant que lieu de rencontre et laboratoire culturel. Café nordique, boutique design, lieu de culture hybride en plein coeur du Quartier Latin, l'Institut finlandais est une plateforme multiculturelle entre la France et la Finlande. De l'Art contemporain à la pâtisserie, du yoga à la gastronomie, de la mode aux musiques nouvelles, nous produisons et assurons la promotion d'événements culturels et tissons les liens entre les milieux créatifs des deux pays

[+] <http://www.institut-finlandais.fr/>

...la Revue internationale  
d'éducation de Sèvres!

La Revue internationale d'éducation de Sèvres est une revue spécialisée dans le champ de l'éducation et de la formation à travers le monde. Elle est éditée par le Centre international d'études pédagogiques (CIEP). Elle publie en langue française trois numéros par an pour un public de responsables et d'acteurs de l'éducation, d'universitaires et de chercheurs en sciences de l'éducation, sciences politiques, socio-



Centre  
international  
d'études  
pédagogiques

## **l'éducation en Finlande sur le site du CIEP**

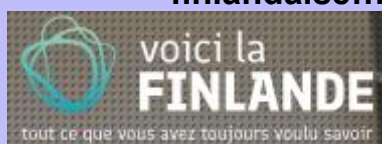
logie, histoire, géographie, philosophie... La majorité des auteurs sont étrangers et les articles s'inscrivent dans une perspective de recherche. Les numéros sont organisés autour d'un dossier central portant sur un thème qui fait l'objet de débats dans le monde. Ils proposent aussi des informations et des ressources documentaires dans le champ des politiques éducatives ou des pratiques pédagogiques... Ses numéros sont disponibles en libre accès après 2 ans.

N°59, 2012 / **Les petites écoles rurales en Finlande** / Arja-Sisko Holappa // N°57, 2011 / **Finlande : l'autonomisation des universités** / Fred Dervin // N°56, 2011 / **Le curriculum en Finlande : un outil puissant au service de l'éducation** / Irmeli Halinen // Colloque international - 2009 / **La réussite du système scolaire finlandais : un argument pour le marketing ?** / Minna Prunnila // N°47, 2008 / **L'enseignement précoce des langues en Finlande** / Ursula Viita-Leskelä // N°43, 2006 / **Que savent les élèves en Finlande ?** / I. Halinen, J. Kauppinen, P. Yrjölä // N°41, 2006 / **L'école de l'équité et de l'intégration : le cas de la Finlande** / Irmeli Halinen // N°36, 2004 / **Le système éducatif finlandais** / Marie-Hélène Margelidon.

[+] <http://www.ciep.fr>

[+] <http://www.ciep.fr/revue-internationale-deduction-sevres-mieux-comprendre-les-enjeux-leducation-france-monde/finlande>

## **...La vérité sur l'école finlandaise...**



**Voici la Finlande!  
Le ministère des affaires  
étrangères de la Finlande**

L'école fondamentale finlandaise adoptera un nouveau programme d'enseignement à l'automne. Il y a des rumeurs disant que ce sera la fin du meilleur système éducatif du monde. Des experts vont nous dire si c'est bien vrai... Une particularité de l'école finlandaise par rapport à d'autres pays, c'est que les enseignants, les écoles et les municipalités ont une grande autonomie en matière de contenus et méthodes d'apprentissage... Cette nouvelle façon d'apprendre et d'enseigner peut avoir comme conséquence pour la Finlande une chute dans le classement PISA, mais ceci n'intéresse guère les Finlandais. L'essentiel, c'est d'enseigner des compétences pour l'avenir.

[+] <https://finland.fi/fr/vie-amp-societe/la-verite-sur-lecole-finlandaise/>

## **...Le café pédagogique**



**"Leçon de Finlande"  
par Philippe Meirieu**

*"Invités par l'Ambassade de France à Helsinki et l'Institut français de Finlande, Boris Cyrulnik, Philippe Duval et moi-même avons eu la chance d'effectuer un voyage d'étude dans ce que certains considèrent comme un "modèle éducatif" dont nous devrions nous inspirer. Certes, depuis le léger recul de la Finlande dans le classement PISA, les injonctions se font moins pressantes et la mode est un peu passée... Peut-être à tort, dans la mesure où les systèmes scolaires asiatiques qui caracolent en tête (la Corée du Sud, Shanghai, Taïwan, etc.) n'obtiennent d'excellents résultats aux tests internationaux qu'au prix d'une compétition scolaire acharnée, d'un redoublement de l'école par des entraînements intensifs périscolaires et de dégâts psychologiques et sociaux considérables. À cet égard, la Finlande reste, parmi les pays qui obtiennent de très bons résultats, celui qui semble être le plus équi-libré, aussi attentif aux résultats scolaires qu'au développement de l'enfant, aux questions d'orientation qu'à la politique familiale... C'est pourquoi il demeure particulièrement intéressant de regarder de près comment se passe l'éducation là-bas : j'ai eu cette chance, comme celle de bénéficier du regard de Philippe Duval, spécialiste de la petite enfance, et de Boris Cyrulnik dont on connaît la compétence psychologique et l'attachement à tout ce qui favorise la "résilience" de chaque enfant."*

Philippe Meirieu, *L'expresso*, 2016.

[+] <http://www.cafepedagogique.net/LEXPRESSO/Pages/2016/01/29012016Article635896463970136711.aspx>

## **...Arte, le dessous des cartes**

La Finlande est en Europe du Nord et partage ses frontières avec la Suède à l'ouest, la Norvège au nord et la Russie à l'est. On le voit sur

	<p>la carte, la Finlande est parsemée de milliers de lacs, plus de 180 000 ! D'où son surnom de "pays des Mille Lacs". Ils s'étendent sur près de 10 % du territoire. Et le reste est largement dominé par la forêt boréale, qui couvre les trois quarts du pays.</p> <p><a href="http://ddc.arte.tv/nos-cartes/finlande-au-bout-de-l-europe">http://ddc.arte.tv/nos-cartes/finlande-au-bout-de-l-europe</a></p>
...les sites finlandais du patrimoine mondial Unesco	<p>Finlande //</p> <p><a href="https://whc.unesco.org/fr/etatsparties/fi/">https://whc.unesco.org/fr/etatsparties/fi/</a></p>
...jours fériés en Finlande	<p>[+] <a href="http://www.jours-feries.com/country/Finlande_63.htm">http://www.jours-feries.com/country/Finlande_63.htm</a></p>
...vacances scolaires en Finlande	<p>[+] <a href="https://www.feiertagskalender.ch/ferien.php?geo=3290&amp;hl=fr">https://www.feiertagskalender.ch/ferien.php?geo=3290&amp;hl=fr</a></p>
...France Diplomatie conseils aux voyageurs	<p>Le site du ministère des affaires étrangères :</p> <p>[+] <a href="https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays/finlande/">https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays/finlande/</a></p>

## langue

### dictionnaires français / finnois

[+] [https://www.lexilogos.com/finnois\\_dictionnaire.htm](https://www.lexilogos.com/finnois_dictionnaire.htm)

Traduction en ligne / définitions et étymologie / lexique / langue / expressions usuelles...

## informatique

### clavier d'ordinateur finnois

[+] <https://www.lexilogos.com/clavier/suomi.htm>

## le kalevala

### l'épopée nationale de la Finlande et des peuples finnois.

[+] <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k65356671>

## bibliographie

### LITTÉRATURE

- Le Kalevala* (Elias Lönnrot), 1836
- Prisonniers du paradis* (Arto Paasilinna), 1974
- Le lièvre de Vatanen* (Arto Paasilinna), 1975
- Le potager des malfaiteurs ayant échappé à la pendaison* (Arto Paasilinna), 1998
- Les milles et une gaffes de l'ange gardien Ariel Auvinen* (Arto Paasilinna), 2004
- Harjunpää et le fils du policier* (Matti Yrjänä Joensuu), 2000, policier
- Ponton à la dérive* (Daniel Katz), 2005
- Lumikko* (Pasi Ilmari Jääskeläinen), 2006
- Obéir* (Leena Lander), 2006
- Purge* (Sofi Oksanen), 2008
- La faim blanche* (Aki Ollikainen), 2012



<b>GUIDES</b>	<i>Bibliothèque du voyageur Finlande</i> (Gallimard – 2013) <i>Cartoville Helsinki</i> (Gallimard – 2018) <i>Le Routard Finlande</i> (Hachette – 2017/18) <i>Lonely Planet - Finlande</i> (Lonely Planet – 2015) <i>Lonely Planet – Helsinki en quelques jours</i> (Lonely Planet – 2018) <i>Petit Futé Carnets de voyage Finlande</i> (Petit Futé – 2017) <i>Petit Futé Finlande</i> (Petit Futé – 2017/18) <i>Petit Futé Guide Laponie</i> (Petit Futé – 2017/18) <i>Petit Futé Helsinki</i> (Petit Futé – 2017)
<b>CARTES</b>	<i>Carte routière Finlande, 1/750 000</i> (IGN - 2006) <i>Carte routière Finlande, 1/300 000</i> (Mairdumont Marco Polo - 2007) <i>Carte routière Finlande, 1/500 000</i> (Freytag Et Brendt - 2016) <i>Carte routière Finlande, 1/1 250 000</i> (Michelin n°754 - 2012) <i>Carte routière Scandinavie Finlande, 1/1 500 000</i> (Michelin n°711 - 2012)
<b>REVUES</b>	<i>LE MAGAZINE LITTERAIRE</i> dossier "les littératures nordiques" (n°506) 2011 <i>L'HISTOIRE</i> - dossier "Les vikings, une saga européenne" (n°442 - 2017) <i>GEO</i> "la Laponie" (n°456 - 2017) <i>CAHIERS PEDAGOGIQUES</i> "L'école en Finlande" (n°432)

## statistiques

<b>Durée probable de la scolarité</b> (nombre d'années d'enseignement qu'une personne peut s'attendre à recevoir au cours de sa vie). 2012.	Finlande <b>20.5 ans</b>	France <b>16.5 ans</b>	U.E. <b>17.6 ans</b>
<b>Nombre de personnes de moins de 18 ans scolarisées</b> (% de personnes de moins de 18 ans qui sont encore scolarisées). 2012.	Finlande <b>93.7%</b>	France <b>76.9%</b>	U.E. <b>80.4%</b>
<b>Nombre d'enfants participants à l'enseignement préscolaire</b> (% d'enfants participants à l'enseignement préscolaire, âgés entre 4 ans et le début de la scolarité obligatoire). 2012.	Finlande <b>75.1%</b>	France <b>100%</b>	U.E. <b>93.9%</b>
<b>Nombre d'élèves dans la filière professionnelle de l'enseignement secondaire</b> (% d'élèves inscrits dans les filières professionnelles de l'enseignement secondaire). 2012.	Finlande <b>72.9%</b>	France <b>49.6%</b>	U.E. <b>55.7%</b>
<b>Langues étrangères étudiées par élève</b> (nombre moyen de langues étrangères apprises par élève dans le niveau secondaire). 2012.	Finlande <b>2.2</b>	France <b>1.5</b>	U.E. <b>1.6</b>
<b>Nombre d'élèves apprenant l'anglais</b> (% de l'ensemble des élèves en deuxième cycle de l'enseignement secondaire -lycée- qui apprennent l'anglais comme langue étrangère). 2012.	Finlande <b>99.6%</b>	France <b>99.7%</b>	U.E. <b>94.5%</b>
<b>Nombre d'élèves apprenant le français</b> (% de l'ensemble des élèves en deuxième cycle de l'enseignement secondaire -lycée- qui apprennent l'anglais comme langue étrangère). 2012.	Finlande <b>16.7%</b>	France <b>-</b>	U.E. <b>23.06%</b>
<b>Nombre d'élèves apprenant l'allemand</b> (% de l'ensemble des élèves en deuxième cycle de l'enseignement secondaire -lycée- qui apprennent l'allemand comme langue étrangère). 2012.	Finlande <b>24.8%</b>	France <b>22.1%</b>	U.E. <b>20.9%</b>
<b>Niveau d'études secondaire inférieur (collège)</b> (% des personnes âgées de 25 à 64 ans qui possèdent un niveau d'enseignement au maximum secondaire inférieur. (2017)	Finlande <b>11.7%</b>	France <b>21.6%</b>	U.E. <b>22.5%</b>



<b>Niveau d'études secondaire supérieur (lycée) ou niveau d'études supérieures</b> (% des personnes âgées de 25 à 64 ans qui ont achevé le niveau d'études du secondaire supérieur). (2017)	Finlande 88.3%	France 78.4%	U.E. 77.5%
<b>Maitrise insuffisante en lecture (compréhension de l'écrit) des élèves</b> (% des jeunes âgés de 15 ans). Source OCDE (2015)	Finlande 11.1%	France 21.5%	U.E. 19.7%
<b>Maitrise insuffisante en mathématiques des élèves</b> (% des jeunes âgés de 15 ans). Source OCDE (2015)	Finlande 13.6%	France 23.5%	U.E. 22.2%

INSEE. En France, les niveaux 0 et 1 de la CITE correspondent à l'enseignement pré-primaire et primaire, les niveaux 2 et 3 à l'enseignement secondaire des 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> cycles, le niveau 4 à l'enseignement post-secondaire non supérieur (capacité en droit, DAEU...), le niveau 5 correspond aux formations supérieures ne menant pas à la recherche (BTS, DUT, licence, maîtrise, master, etc...) et le niveau 6 aux doctorats (hors santé).

Source : Commission européenne – Eurostat

## contacts

<b>Ambassade de Finlande en France</b>	[+] <a href="http://www.finlande.fr">http://www.finlande.fr</a>
<b>Ambassade de France en Finlande</b>	[+] <a href="https://fi.ambafrance.org/">https://fi.ambafrance.org/</a>
<b>Association France - Finlande</b>	[+] <a href="http://www.france-finlande.fr/">http://www.france-finlande.fr/</a>
<b>Auberges de Jeunesse Finlande</b>	[+] <a href="https://www.aubergesdejeunesse.com/Europe/Finlande">https://www.aubergesdejeunesse.com/Europe/Finlande</a>
<b>Ecole Jules Verne d'Helsinki</b>	[+] <a href="https://ecolejulesverne.fi/fr/">https://ecolejulesverne.fi/fr/</a>
<b>Institut Finlandais à Paris</b>	[+] <a href="http://www.institut-finlandais.fr/">http://www.institut-finlandais.fr/</a>
<b>Institut Français de Finlande</b>	[+] <a href="http://www.france.fi/">http://www.france.fi/</a>
<b>Lycée franco-finlandais d'Helsinki</b>	[+] <a href="http://hrsk.fi/fr/">http://hrsk.fi/fr/</a>
<b>Mairie de Tampere (en)</b>	[+] <a href="https://www.tampere.fi/en">https://www.tampere.fi/en</a>
<b>Mairie de Turku (en)</b>	[+] <a href="http://www.turku.fi/en">http://www.turku.fi/en</a>
<b>Mairie d'Helsinki</b>	[+] <a href="https://www.hel.fi/helsinki/fr">https://www.hel.fi/helsinki/fr</a>
<b>Ministère de l'Education et de la Culture en Finlande (en)</b>	[+] <a href="http://minedu.fi/en/frontpage">http://minedu.fi/en/frontpage</a>
<b>Ministère Finlandais des Affaires étrangères</b>	[+] <a href="https://finland.fi/fr/">https://finland.fi/fr/</a>
<b>Musée Alvar Aalto / Helsinki (en)</b>	[+] <a href="https://www.alvaraalto.fi/en">https://www.alvaraalto.fi/en</a>
<b>Office de Tourisme finlandais</b>	[+] <a href="http://www.visitfinland.com/fr">http://www.visitfinland.com/fr</a>
<b>Parcs nationaux finlandais (en)</b>	[+] <a href="http://www.nationalparks.fi/en">http://www.nationalparks.fi/en</a>

<b>Presse finlandaise</b>	[+] <a href="http://www.presse.com/Journaux_Finlande.htm">http://www.presse.com/Journaux_Finlande.htm</a>
<b>Study in Finland (en)</b>	[+] <a href="http://www.studyinfinland.fi/">http://www.studyinfinland.fi/</a>
<b>Universités de Finlande</b>	[+] <a href="http://universityadmissions.fi/">http://universityadmissions.fi/</a>
<b>Voici la Finlande</b>	[+] <a href="https://finland.fi/fr/">https://finland.fi/fr/</a>

**DAREIC ORLEANS-TOURS**

Sylvie Ragner, déléguée académique DAREIC,  
T 02.38.79.46.62 - [Dareic@ac-orleans-tours.fr](mailto:Dareic@ac-orleans-tours.fr)  
Jean-Pierre Marcadier, chargé de mission "dareic' infos"